Marŋgiyi yaka Yolŋu Dhärukku Dhaŋu'murru

Learning Yolnu Matha: Dhanu

1. Nhämi nhunum?

How are you?

2. **Nuwakurru. / Yaka nuwakurru.**

Good. / Not so good.

3. Nhä nhunu mälkma?

What's your skin name?

4. Nayam mälk Gutjan.

My skin name is Gutjan.

5. Yol nhunum yäku?

What's your name?

6. Nayam yäku Mayalil.

My name is Mayalil.

7. Nalanuwuy nhunum?

Where are you from?

8. Yirrkalawuy ŋaya.

I'm from Yirrkala.

9. Yol nhungu gurrutumim?

Who is your family?

10. Djamarrku<u>l</u>i'mi nhunu yulŋum?

Do you have children?

11. Nhalpiyan ŋaya ŋarru nhuna goŋanma?

What (kinship term) should I call you?

12. Yolku dhanum naraka nayi?

Whose country is this?

13. Nhä dhaŋum?

What's this?

14. Yol dhanum yolnu?

Who is this person?

15. **Mala nhan?**

Where is she / he?

16. **Djämaŋa. / Ŋayiŋa.**

At work. / At home.

17. Nalambal nhunum yaka narruna?

Where are you going?

18. Nayili. / Shop-li. / Djämali.

Home. / To the shop. / To work.

19. Nhunu djäl gulabawu wo coffee-wu? Namun'kurrmi ga djoka'mi

Do you want tea? With milk and sugar?

20. Nathawu nhunu djäl?

Do you want food?

21. Gunga'yunmu nhunu narru yulnum?

Can you help me with this?

22. Bayarakaran nyäku yaka naya narru nhuna gunga'yun.

Sorry I can't help you.

23. Nhalpiyan nhunu yaka birrka'yunma?

What do you think?

24. Nhä dhundayma dhuka djinaku

djämawum?

What's a good way to do this work?

25. Dhanum nhä dhäwu?

What's this story?

26 Wanyu marimi rom dhaŋum.

This is a strong rule / law.

27. Bulnha waŋiya.

Say it again slowly.

28. Dhuna naya.

I don't know.

29. Dhumbal'yuwan ŋaya.

I don't understand.

30. Yolnu / yolnu

Yolŋu person, Aboriginal person / person

31. **yow**

yes

32.**yaka, bayaŋu**

no, nothing

33. miyalk / dhäyka'

woman

34. darramu / dirramu

mar

35. djamarrkuli'

child / children / kids



